

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 9 (1982)  
**Heft:** 2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# Contents

---

«Message» concerning  
Switzerland's accession  
to the UN 3

Official communications:

– Voluntary Insurance  
Scheme for the  
Swiss Abroad 9

– Solidarity Fund 11

Local News 12–16

Communications from the  
Secretariat of the Swiss Abroad:

– 60th Assembly of the  
Swiss Abroad at Sierre 17

– Citizenship Campaign 18

– Day of the Swiss Abroad  
at the MUBA 20

Meeting of the Commission  
of the Swiss Abroad 22

## Summary of the «Message» concerning Switzerland's accession to the United Nations (UN)

### Approval of the Proposal

The Federal Council passed the «Message» concerning Switzerland's accession to the United Nations (UN) on the 21st of December 1981. It proposes to Parliament that the latter should approve our country's entry into the world organization. The final decision rests with the people and the cantons who, according to the Federal Constitution, must vote on this question.

### Importance of the Proposal Accession to the UN is an important step for Switzerland which will enable her to nor- malize her relations with the world organization and thereby to consolidate and expand her relations with the international community.

The Federal Council is today proposing accession to the UN after mature consideration and after closely following developments in the matter. Not only did it set up advisory commissions in 1945 and 1976 to study thoroughly the question of entry; in 1969, 1971 and 1977 the Federal Council itself defined in three detailed reports to the Federal Assembly all aspects of our relationship with the United Nations and its specialized organs. By 1977 it had come to the conclusion that accession to the UN was desirable. Parliament agreed and the National Council even asked the Federal Council to lay the relevant «Message» before it «as soon as possible».

It is time for Switzerland to take this step; as a member of the international community our

country must, in the interests of its own security, take account of developments in world politics since 1945 and their consequences for the United Nations. The growing interdependence of nations and the universal nature of an ever increasing number of problems call for worldwide co-operation aimed at joint solutions. That is why there has been, during the last few years, an unprecedented upsurge in multilateral diplomacy. Its principal instrument and at the same time the focus where the nations' efforts converge is the United Nations, which constitutes the basis of international order in a world torn by conflicts and tensions.

### The UN of Today

The UN of the 1980s is very different from what it was in 1945 at the time of its foundation. It has been greatly affected by developments in international politics, of which it is both the reflection and the instrument. Originally conceived as a coalition of the victorious powers of the Second World War, aimed at preserving world peace by collective enforcement measures, **the UN is today the centre of worldwide cooperation.** It became apparent during the Cold War that the system of sanctions provided for in the Charter was largely ineffective because of disagreement among the Great Powers. The UN has never used military sanctions. Moreover, the existence of nuclear weapons has transformed the nature of conflicts and that has led the UN to **develop new**

### Are you 50 this year?

You can join the voluntary AVS/AI not later than one year after your 50th birthday. This is **your last chance!** For further information please write to your Swiss representation.